

Contents

Agnieszka H. Hudzik, Joanna M. Moszczyńska, Jorge Estrada
and Patricia A. Gwozdz

Introduction — 1

I Theory and History of Entanglements

Guillermo Zermeño

Repensando la historia, el eurocentrismo y el historicismo desde América Latina — 25

Ottmar Ette

The Centrality of Latin America and TransArea Studies: Europe, Asia, and the East of the Old World — 43

II Intellectual Networks and Literary Field

José Luis Nogales Baena

On the First Stage of the Cultural Cold War in Latin America: The Creation of a Pro-Soviet Network in Mexico — 65

Ana Davis González

Intelectuales rioplatenses en países socialistas europeos (1932–1959) — 89

Elisa Kriza

De ogros y sacrificios humanos: Europa del Este, la libertad y la crítica de autores mexicanos al autoritarismo — 109

III Authors of Dis/connection

Pablo Sánchez

La Alianza de los Nobel: Notas sobre los viajes de Pablo Neruda y Miguel Ángel Asturias a los países socialistas europeos — 127

Aleksandra Tobiasz

Between the East-Central European Burden of History and the Argentinian “Lightness of Being”: Witold Gombrowicz’s Representations of Time in Diaristic Practice — 141

Javier Toscano

Nomadology: A Philosophy of Migration. Vilém Flusser between Worlds — 167

IV Images and Imageries on the Move

Mónika Szente-Varga

Encounters with the Rain God: László Passuth Bridging Distances between Hungary, Mexico, and Spain — 185

Jaša Drnovšek

“To Make My Knowledge Be of Use to My Fellow Human Beings”: Alma M. Karlin, Peru, and Cultural Agency — 201

V Crossing Borders, Closing Gaps: Translation

Claudio Soltmann

Entanglements by Translation: Manuel Antonio and Guillermo Matta Goyenechea Affinities for Polish Poetry during the 1850s — 223

Monika Dąbrowska

Difundir la literatura polaca en México y la mexicana en Polonia: Sergio Pitol como agente transcultural — 235

VI Migration and Entangled Memories

Anna Ratke-Majewska

Poles from the Peruvian Montaña: Recollections of Polish Emigration to Peru in the Early 20th Century — 255

Robert Schade

**Bom Fim, New Birobidzhan, and Centaurs: Brazilian Author Moacyr Scliar
and Jewish Brazil — 269**

VII Contemporary Female Perspectives

Karen Villeda

Visegrád — 285

Dorota Masłowska

How to Take Control of the World without Leaving the House: Cuba — 293

Contributors — 307

Index — 309